

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

1<sup>er</sup> février 2011

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION**

**relative à l'accessibilité des services  
de secours et de police pour les personnes  
sourdes et malentendantes**

(déposée par  
MM. David Geerts et Peter Vanvelthoven)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 februari 2011

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**betreffende de toegankelijkheid  
voor doven en slechthorenden  
van de hulp- en politiediensten**

(ingedien door  
de heren David Geerts en Peter Vanvelthoven)

1416

<b>N-VA</b>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<b>PS</b>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<b>MR</b>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<b>CD&amp;V</b>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<b>sp.a</b>	:	<i>socialistische partij anders</i>
<b>Ecolo-Groen!</b>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<b>Open Vld</b>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<b>VB</b>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<b>cdH</b>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<b>LDD</b>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<b>PP</b>	:	<i>Parti Populaire</i>

  

<b>Abréviations dans la numérotation des publications:</b>	<b>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</b>
<b>DOC 53 0000/000:</b> Document parlementaire de la 53 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	<b>DOC 53 0000/000:</b> Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<b>QRVA:</b> Questions et Réponses écrites	<b>QRVA:</b> Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<b>CRIV:</b> Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	<b>CRIV:</b> Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
<b>CRABV:</b> Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	<b>CRABV:</b> Beknopt Verslag (blauwe kaft)
<b>CRIV:</b> Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	<b>CRIV:</b> Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
<b>PLEN:</b> Séance plénière	<b>PLEN:</b> Plenum
<b>COM:</b> Réunion de commission	<b>COM:</b> Commissievergadering
<b>MOT:</b> Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<b>MOT:</b> Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<b>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</b>	<b>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</b>
<b>Commandes:</b> Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a> e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a>	<b>Bestellingen:</b> Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a>

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'accessibilité tant des services de secours et d'urgence que des services de police demeure un réel problème pour les personnes souffrant d'un handicap auditif. Dans des situations de détresse, ces personnes ne peuvent actuellement pas contacter un numéro d'appel d'urgence central. Depuis longtemps, les sourds et les malentendants réclament des mesures adaptées visant à améliorer l'accès aux différents services de secours de notre pays.

Les avancées technologiques ont déjà permis d'améliorer quelque peu l'accessibilité des services de secours. Le système de fax d'urgence qui était utilisé dans le passé permettait à la personne souffrant d'un handicap auditif de prévenir les services de secours par un fax préimprimé. Pour ce faire, la personne devait toutefois disposer d'un fax, elle devait être à son domicile au moment où l'accident ou la maladie survenait et le fax devait être accessible. Grâce aux technologies de communication actuelles, on pourrait faire beaucoup mieux en termes d'accessibilité des services de secours.

Un certain nombre de zones de police ont déjà pris des initiatives au niveau local en mettant à la disposition des personnes souffrant d'un handicap auditif un numéro d'appel gsm pour l'aide d'urgence. Pour pouvoir bénéficier de ce service, ces personnes doivent toutefois s'être inscrites préalablement dans le système local. En 2002, Touring Secours aussi a compris l'apport de la technologie SMS pour sa clientèle sourde ou malentendant. Ces initiatives ont le mérite d'exister et démontrent que les nouveaux moyens de communication, tels que le gsm, peuvent rendre les différents services de secours plus accessibles.

Il est très simple de contacter un numéro d'appel d'urgence par SMS. Nous plaidons dès lors pour la création, pour les personnes souffrant d'un handicap auditif, d'un numéro d'appel d'urgence central unique pour la police et d'un numéro d'appel d'urgence central unique pour l'aide médicale urgente.

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De toegankelijkheid van zowel de hulp- en nooddiensten als de politiediensten vormen voor personen met een auditieve handicap nog steeds een reëel probleem. In nood situaties kunnen zij op dit moment niet terecht bij een centraal noodnummer. Doven en slechthorenden eisen al lang aangepaste maatregelen om de toegang tot de verschillende hulpdiensten in België te verbeteren.

De technologische vooruitgang heeft de toegankelijkheid van de hulpdiensten al enigszins verbeterd. Het noodfaxsysteem dat in het verleden werd gebruikt, stelde de persoon met een auditieve handicap in staat de hulpdiensten te verwittigen met behulp van een voorgedrukt faxformulier. Hiervoor had de persoon echter een faxtoestel nodig, moest hij of zij thuis zijn op het moment dat het ongeval of de ziekte zich voordeed en moest het faxtoestel bereikbaar zijn. Met de huidige technologische communicatiemogelijkheden kan de toegankelijkheid van de hulpdiensten veel beter.

Een aantal politiezones hebben op lokaal vlak reeds initiatieven genomen door een gsm-nummer ter beschikking te stellen voor noodhulp aan personen met een auditieve handicap. Voor deze dienst dienen zij zich wel eerst vooraf in te schrijven in het lokale systeem. Ook Touring Wegenhulp heeft in 2002 ingezien dat de sms-technologie kan worden gebruikt voor doven en slechtingen in hun klantenbestand. Deze initiatieven zijn verdienstelijk en tonen aan dat de nieuwe communicatiemiddelen, zoals de gsm, de verschillende hulpdiensten toegankelijker kunnen maken.

De noodoproep per sms is een eenvoudige handeling. Daarom pleiten wij ook voor de invoering van één centraal noodnummer voor de politie en voor één centraal noodnummer voor dringende medische hulpverlening voor mensen met een auditieve handicap.

David GEERTS (sp.a)  
Peter VANVELTHOVEN (sp.a)

## PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu la demande formulée antérieurement par les personnes sourdes et malentendantes et leurs associations en vue d'accroître l'accessibilité des services de secours;

B. vu le système de fax standardisé simplifié qui permet aux sourds et aux malentendants de prévenir les services de secours;

C. vu la nouvelle technologie de la communication qui permet d'accroître l'accessibilité des services de secours;

D. considérant que l'instauration d'un "SMS" d'urgence apparaît comme une solution efficace pour améliorer l'accessibilité des services de secours pour les personnes sourdes et malentendantes et ne rencontre pas d'obstacles technologiques;

E. vu l'utilisation généralisée du GSM et sa grande accessibilité;

F. vu les initiatives locales de plusieurs zones de police qui proposent un numéro de GMS auquel les personnes souffrant d'un handicap auditif peuvent adresser un SMS en cas d'urgence;

G. considérant également que l'Europe, et plus particulièrement le "programme i2010" de la Commission européenne, tend à développer une société de l'information respectant la cohésion sociale et privilégiant la qualité de vie et l'égalité des chances;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

1. de promouvoir toutes les initiatives destinées à améliorer l'accessibilité des services de secours pour l'ensemble de la population, et plus particulièrement pour les personnes souffrant d'un handicap rendant plus complexe cette accessibilité;

2. de faire de l'accessibilité des services de secours pour les personnes souffrant d'un handicap auditif dans notre pays une priorité;

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. wijst op de voorafgaandijke vraag van doven en slechthorenden, alsook hun verenigingen, om de toegankelijkheid van de hulpdiensten te verhogen;

B. gelet op het vereenvoudigd gestandaardiseerd faxsysteem voor doven en slechthorenden om de hulpdiensten te verwittigen;

C. gelet op de nieuwe communicatietechnologie die de hulpdiensten toegankelijker kan maken;

D. gelet op het feit dat het gsm-noodnummer voor de verschillende hulpdiensten een efficiënte oplossing is die geen technologische problemen met zich meebrengt;

E. gelet op het algemeen gebruik van de gsm, alsook de grote toegankelijkheid ervan;

F. gelet op de lokale initiatieven van verschillende politiezones die een sms-nummer ter beschikking stellen waar personen met een auditieve handicap zich kunnen aanmelden in noodsituaties;

G. merkt ook op dat Europa, meer bepaald het "i2010-programma" van de Europese commissie, streeft naar de uitbouw van een informatiemaatschappij die de sociale samenhang in acht neemt en die voorrang geeft aan levenskwaliteit en gelijke kansen;

VRAAGT DE FEDERALE REGERING:

1. steun te beiden aan alle initiatieven die de toegankelijkheid van de verschillende hulpdiensten willen verbeteren voor de hele bevolking, in het bijzonder voor hen die de hulpdiensten moeilijker kunnen bereiken vanwege hun handicap;

2. de toegankelijkheid van de verschillende hulpdiensten voor personen met een auditieve handicap in ons land prioritair te beschouwen;

3. d'entamer des concertations avec des représentants d'associations de personnes sourdes et malentendantes et les opérateurs belges de télécommunications en ce qui concerne la mise en place concrète d'un système de SMS d'urgence;

4. de prévoir un numéro de GSM national pour les services de police et un numéro de GSM national pour l'aide médicale urgente.

17 décembre 2010

3. overleg te plegen over de concrete uitwerking van een dergelijk nood-sms-systeem met de vertegenwoordigers van verenigingen voor doven en slechthorenden en met de Belgische telecommunicatieoperatoren;

4. één nationaal gsm-nummer in te voeren voor de politiediensten, en één nationaal gsm-nummer in te voeren voor dringende medische hulpverlening.

17 december 2010

David GEERTS (sp.a)  
Peter VANVELTHOVEN (sp.a)